S SCHMERSAL

ES	Manual de instrucciones Original	páginas	1 a	10
----	----------------------------------	---------	-----	----

7.1	Posibles aplicaciones
7.2	Ejemplo de aplicación
7.3	Configuración inicial
7.4	Configuración de sensores
8	Puesta en servicio y mantenimiento
8.1	Puesta en servicio
8.2	Prueba de funcionamiento8
8.3	Comportamiento en caso de fallo/error
	Protocolo de configuración8
	Mantenimiento
9	Desmontaje y retirada
9.1	Desmontaje
9.2	Retirada
10	Anexo
10.	1 Indicaciones para el conexionado
11	Declaración de conformidad CE

Contenido

-	Acerca de este documento	
1.1	Función	1
1.2	A quién va dirigido: personal experto autorizado	1
1.3	Símbolos utilizados	1
1.4	Uso previsto	2
1.5	Instrucciones de seguridad generales	2
	Advertencia sobre el uso inadecuado	
1.7	Exención de responsabilidad	2
2	Descripción del producto	
2.1	Código de pedidos	2
2.2	Versiones especiales	2
	Descripción y uso.	
	Datos técnicos	
2.5	Reducción de potencia / Vida eléctrica de contactos de seguridad	3
	Certificación de seguridad	
3	Montaje	
	Montaje Instrucciones generales para el montaje	_
3.1	Montaje Instrucciones generales para el montaje Dimensiones	
3.1 3.2	Instrucciones generales para el montaje	
3.1 3.2 4	Instrucciones generales para el montaje	4
3.1 3.2 4 4.1	Instrucciones generales para el montaje	2
3.1 3.2 4 4.1	Instrucciones generales para el montaje	2
3.1 3.2 4 4.1 4.2 5	Instrucciones generales para el montaje Dimensiones Conexión eléctrica Instrucciones generales para la conexión eléctrica Codificación de los terminales de conexión Funcionamiento y configuraciones	2
3.1 3.2 4 4.1 4.2 5	Instrucciones generales para el montaje. Dimensiones Conexión eléctrica Instrucciones generales para la conexión eléctrica. Codificación de los terminales de conexión.	2
3.1 3.2 4 4.1 4.2 5 5.1	Instrucciones generales para el montaje Dimensiones Conexión eléctrica Instrucciones generales para la conexión eléctrica Codificación de los terminales de conexión Funcionamiento y configuraciones	2
3.1 3.2 4 4.1 4.2 5 5.1 5.2	Instrucciones generales para el montaje. Dimensiones Conexión eléctrica Instrucciones generales para la conexión eléctrica. Codificación de los terminales de conexión. Funcionamiento y configuraciones Descripción de terminales e indicadores por LED.	4 4 4 5
3.1 3.2 4 4.1 4.2 5 5.1 5.2 5.3	Instrucciones generales para el montaje. Dimensiones Conexión eléctrica Instrucciones generales para la conexión eléctrica. Codificación de los terminales de conexión. Funcionamiento y configuraciones Descripción de terminales e indicadores por LED. Aplicaciones ajustables. Modificación del ajuste o de la aplicación	2 2 5
3.1 3.2 4 4.1 4.2 5 5.1 5.2 5.3	Instrucciones generales para el montaje. Dimensiones Conexión eléctrica Instrucciones generales para la conexión eléctrica. Codificación de los terminales de conexión. Funcionamiento y configuraciones Descripción de terminales e indicadores por LED. Aplicaciones ajustables.	44 45 55

1. Acerca de este documento

Eiemplos de conexión

1.1 Función

El presente manual de instrucciones ofrece la información necesaria para el montaje, la puesta en servicio, el funcionamiento seguro, así como el desmontaje del relé de seguridad. El manual siempre debe conservarse en estado legible y estar accesible en todo momento.

1.2 A quién va dirigido: personal experto autorizado

Todas las acciones descritas en este manual de instrucciones sólo deberán ser realizadas por personal experto debidamente formado y autorizado por el usuario de la máquina.

Sólo instale y ponga en servicio el equipo tras haber leído y entendido el manual de instrucciones, y conocer las normas sobre seguridad laboral y prevención de accidentes.

La selección y el montaje de los equipos así como su inclusión técnica en el sistema de control van unidos a los conocimientos cualificados de la legislación y normativa aplicable por parte del fabricante de la máquina.

1.3 Símbolos utilizados



Información, sugerencia, nota:

Este símbolo indica que se trata de información adicional útil.



Atención: Si no se observa esta advertencia podrían ocasionarse fallos o errores de funcionamiento.

Advertencia: Si no se observa esta advertencia podrían ocasionarse daños personales y/o daños en la máquina.

1.4 Uso previsto

Los productos aquí descritos han sido desarrollados para asumir funciones relativas a la seguridad como parte de una instalación completa o una máquina individual. Es responsabilidad del fabricante de la instalación o máquina asegurar la seguridad del funcionamiento en general.

El dispositivo de seguridad sólo puede ser utilizado siguiendo las indicaciones que se presentan a continuación o para aplicaciones autorizadas por el fabricante. Encontrará más detalles sobre el ámbito de aplicación en el capítulo 2. "Descripción del producto".

1.5 Instrucciones de seguridad generales

Deberán cumplirse las instrucciones de seguridad incluidas en el manual de instrucciones, así como las normas nacionales relativas a la instalación, seguridad y prevención de accidentes.



Encontrará más información técnica en los catálogos de Schmersal y/o en el catálogo online disponible en Internet en www.schmersal.net.

No se garantiza la exactitud del contenido. Nos reservamos el derecho a realizar cambios en favor del progreso técnico. No se conocen riesgos residuales si se observan las indicaciones relativas a la seguridad, así como las instrucciones para el montaje, la puesta en servicio, el servicio y el mantenimiento.

1.6 Advertencia sobre el uso inadecuado



El uso inadecuado o distinto al previsto, así como cualquier neutralización/manipulación pueden ocasionar daños personales o a las máquinas/partes de la instalación al utilizar el dispositivo de seguridad. Rogamos observar también las instrucciones correspondientes de las normas ISO 14119 y EN ISO 13850.

1.7 Exención de responsabilidad

El fabricante no se hace responsable de daños y fallos de funcionamiento ocasionados por errores de montaje o la no observación de este manual de instrucciones. Tampoco asume responsabilidad alguna por daños derivados del uso de piezas de recambio o accesorios no autorizados.

Por motivos de seguridad está prohibido realizar cualquier tipo de reparación, reforma y modificación arbitraria, que anula la responsabilidad del fabricante sobre daños resultantes de ello.

El relé de seguridad deberá utilizarse en una zona con acceso restringido al personal.

2. Descripción del producto

2.1 Código de pedidos

Este manual de instrucciones es de aplicación para las siguientes referencias:

SRB-E-301MC-①

N°.	Opción	Descripción	
1	СС	Terminales enchufables con tornillo: unifilar (rígido) o de cable fino (flexible): 0,2 2,5 mm²; Cable fino con terminal grimpado: 0,25 2,5 mm² Terminales enchufables a fuerza de resorte: unifilar (rígido) o de cable fino (flexible): 0,2 1,5 mm²; Cable fino con terminal grimpado: 0,25 1,5 mm²	

(Contacto de aviso 41/42, contactos NC paralelos)

SRB-E-301MC20-①

N°.	Opción	Descripción	
1	СС	Terminales enchufables con tornillo: unifilar (rígido) o de cable fino (flexible): 0,2 2,5 mm²; Cable fino con terminal grimpado: 0,25 2,5 mm² Terminales enchufables a fuerza de resorte: unifilar (rígido) o de cable fino (flexible): 0,2 1,5 mm²; Cable fino con terminal grimpado: 0,25 1,5 mm²	

(Contacto de aviso 41/42, contactos NC en serie)



La función de seguridad y en consecuencia la conformidad con la directiva de máquinas sólo se mantendrá si la manipulación descrita en este manual de instrucciones se realiza de forma correcta.

2.2 Versiones especiales

Para versiones especiales que no figuran en el punto 2.1 "Código de pedidos", los datos mencionados y los que se mencionan a continuación son de aplicación en la medida en que correspondan a la versión fabricada de serie.

2.3 Descripción y uso

Los relés de seguridad, para el uso en circuitos eléctricos de seguridad, han sido previstos para el montaje en armarios eléctricos. Se utilizan para la evaluación de las señales emitidas por interruptores de posición de apertura forzada o por sensores de seguridad para funciones de seguridad en resguardos de seguridad deslizantes, pivotantes o desmontables, así como en aplicaciones de Paro de Emergencia, interruptores magnéticos de seguridad y AOPD's.

La función de seguridad está definida como la desconexión de las salidas 13/14,23/24,33/34 al abrir las entradas S12 y/o S22. Los circuitos de corriente relevantes para la seguridad cumplen con los siguientes requisitos bajo consideración de una evaluación de un valor PFH (véase también el capítulo 2.6 "Certificación de seguridad")

- Categoría 4 PL e según ISO 13849-1
- corresponde a SIL 3 según IEC 61508
- corresponde a SILCL 3 según IEC 62061

Para determinar el nivel de prestación (PL) según ISO 13849-1 de toda la función de seguridad (p.ej. sensor, lógica, actuador) es necesario tener en cuenta todos los componentes relevantes.



El concepto general del control en el que se incorpore el componente de seguridad deberá validarse según las normas relevantes. 2.4 Datos técnicos

Normas: E	N 60204-1, IEC 60947-5-1; ISO 13849-1,
	IEC 62061, IEC 61508
Resistencia al ruido eléctrico:	según directiva sobre compatibilidad
	electromagnética CEM
Distancias de separación y fug	
	riles DIN normalizados según IEC 60715
Denominación del conexionado	EC 60947-1
Datos eléctricos:	
Tensión nominal operativa U _e :	24 VDC –15% / +20%,
	ondulación residual máx. 10%
	24 VAC -15% / +10%
Rango de frecuencia:	50 Hz / 60 Hz
Consumo:	3,4 W, 8,5 VA
Fusible de la tensión operativa:	
	corriente de activación > 1A
Valores de aislamiento según l	
Tensión de aislamiento nomina	·
- Contactos de seguridad:	250 V
Tensión transitoria nominal U _{im}	
 Contactos de seguridad 13-14 	I, 23-24, 33-34: 4 kV
Categoría de sobretensión:	III
Grado de polución:	2
Retardo de conexión:	< 120 ms
Retardo de desconexión en "Pa	aro de Emergencia": < 10 ms
Retardo de desconexión en fal	o de alimentación: < 50 ms
Tolerancia en caso de caídas o	le tensión: típico 40 ms
Circuitos de corriente de con	
Entradas S12, S22:	24 VDC/10 mA
Entradas X2:	24 VDC/10 mA
Longitudes de los cables:	1500 m con 1,5 mm ² ,
	2500 m con 2,5 mm ²
Resistencia de los cables:	max. 40 Ω
Salidas de relés:	
Capacidad de conmutación de los	contactos de seguridad: 13-14, 23-24, 33-34:
	máx. 250 V, 6 A óhmica,
	min. 10 VDC / 10 mA

	max. 250 v, o A ominica,
	min. 10 VDC / 10 mA
(véase capít	ulo 2.5 "Reducción de potencia")
Fusible de los contactos de seguridad:	externo $(I_k = 1000 A)$
según IEC 60947-	-5-1 fusible 10 A rápido, 6 A lento
Categoría de uso según IEC 60947-5-1	: DC-13: 24 V / 4 A
	AC-15: 230 V / 4 A
Capacidad de conmutación de los contact	os auxiliares: 41-42: 24 VDC / 1 A
Fusible de los contactos auxiliares:	fusible
	1,5 A rápido, 1 A lento
Vida eléctrica:	véase 2.5
Vida mecánica:	10 millones de maniobras
Datos de los contactos de seguridad:	Resistencia máx. 100 mΩ, AgNi,
au	tolimpiante, guiado monitorizado
Ciclos de conmutación máx. / minuto:	20
Cargas inductivas:	Deberá preverse un circuito
	de protección adecuado.

Conexionado:	véase 2.1
Sección del cable:	véase 2.1
Cable de conexión:	rígido o flexible
Par de apriete para terminales de conexión:	0,5 Nm
Material de la caja: termoplástico reforzado con fib	ra de vidrio, ventilado
Peso:	175 a

C	licionae	amhientales:

Temperatura de almacén y de transporte: -40 °C +85 °C (sin condensación Grado de protección: Caja: IP40 Bornes: IP20 Espacio para el montaje: IP54 Resistencia al impacto: Resistencia a las vibraciones según IEC 60068-2-6: 10 55 Hz amplitud 0,35 mn	Temperatura ambiente:	−25 °C +60 °C
(sin condensación Grado de protección: Caja: IP40 Bornes: IP20 Espacio para el montaje: IP54 Resistencia al impacto: Resistencia a las vibraciones según IEC 60068-2-6: 10 55 Hz amplitud 0,35 mn		(sin condensación)
Grado de protección: Caja: IP40 Bornes: IP20 Espacio para el montaje: IP54 Resistencia al impacto: Resistencia a las vibraciones según IEC 60068-2-6: amplitud 0,35 mn	Temperatura de almacén y de transporte:	–40 °C +85 °C
Bornes: IP20 Espacio para el montaje: IP54 Resistencia al impacto: 30 g/11 ms Resistencia a las vibraciones según IEC 60068-2-6: 10 55 Hz amplitud 0,35 mn		(sin condensación)
Espacio para el montaje: IP54 Resistencia al impacto: 30 g/11 ms Resistencia a las vibraciones según IEC 60068-2-6: 10 55 Hz amplitud 0,35 mn	Grado de protección:	Caja: IP40,
Resistencia al impacto: 30 g/11 ms Resistencia a las vibraciones según IEC 60068-2-6: 10 55 Hz amplitud 0,35 mn		Bornes: IP20,
Resistencia a las vibraciones según IEC 60068-2-6: 10 55 Hz amplitud 0,35 mn	Espacio p	ara el montaje: IP54
amplitud 0,35 mn	Resistencia al impacto:	30 g/11 ms
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Resistencia a las vibraciones según IEC 60068-2-6	: 10 55 Hz,
Posición de altura: máx 2 000 n		amplitud 0,35 mm
mux. 2.000 m	Posición de altura:	máx. 2.000 m

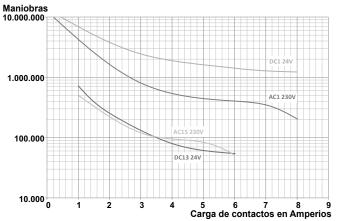
Los datos técnicos indicados en este manual son válidos para el uso del equipo con la tensión operativa nominal $U_{\rm e}$ $\pm 0\%$.

2.5 Reducción de potencia / Vida eléctrica de contactos de seguridad

Sin reducción de potencia en el montaje individual de los módulos.

Reducción de potencia a solicitud en montaje con varios módulos uno al lado del otro sin distancia y cargas de salida máximas y temperaturas de ambiente.

Vida eléctrica de contactos de seguridad



2.6 Certificación de seguridad

2.6.1 Certificación de seguridad Salida de relé

2.0.1 Certificación de Segundad Sanda de reie		
Normas:	ISO 13849-1, IEC 61508, IEC 62061	
PL:	e	
Categoría de control:	4	
DC:	alto	
CCF:	> 65 puntos	
PFH _D :	≤ 6,0 x 10 ⁻⁹ / h	
PFD _{avg} :	≤ 4,0 x 10 ⁻⁴	
SIL:	adecuado para aplicaciones en SIL 3	
Vida útil:	20 años	

El valor PFH de 6.0×10^{-9} /h es de aplicación para las combinaciones de carga de contacto (corriente a través de contactos de habilitación) y número de ciclos de conmutación (n_{oply}) que se indican en la siguiente tabla. Contando 365 días de funcionamiento al año y un funcionamiento durante las 24 horas del día, se obtiene para los relés de contacto los tiempos de ciclo de conmutación (tcycle) que se indican a continuación.

Otras aplicaciones bajo demanda

Carga de contacto	n _{op/y}	t _{cycle}
20 %	880.000	0,6 min
40 %	330.000	1,6 min
60 %	110.000	5,0 min
80 %	44.000	12,0 min
100 %	17.600	30,0 min

3. Montaje

3.1 Instrucciones generales para el montaje

La sujeción se realiza mediante la sujeción rápida por carriles DIN normalizados según IEC 60715.

Colocar el dispositivo por la parte superior en el carril DIN normalizado y apretar hacia abajo hasta que encaje.

3.2 Dimensiones

Todas las medidas en mm.

Dimensiones del equipo (Al/An/Pr): 98 x 22,5 x 115 mm

4. Conexión eléctrica

4.1 Instrucciones generales para la conexión eléctrica

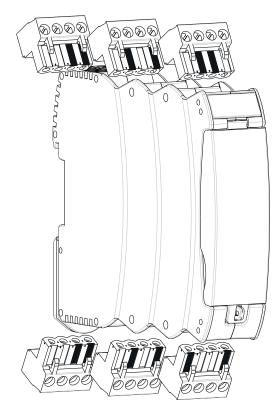


La conexión eléctrica sólo debe realizarse estando el dispositivo libre de tensión y por personal experto autorizado.



Para evitar interferencias de compatibilidad electromagnética (CEM), las condiciones físicas del entorno y de operación en el lugar de montaje del producto deben cumplir con el apartado correspondiente a la compatibilidad electromagnética (CEM) de la norma DIN EN 60204-1.

4.2 Codificación de los terminales de conexión

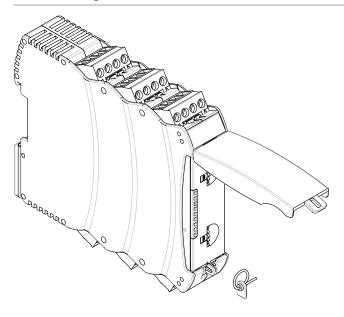


5. Funcionamiento y configuraciones

5.1 Descripción de terminales e indicadores por LED

Borne	Función	LED	Función
A1	Tensión operativa + 24 VDC	U _B	Tensión operativa OK
	24 VAC	U _i	Fusible interior OK
A2	Tensión operativa 0 V		
	24 VAC		
		QS	Monitorización de cortocircuito entre hilos activos
X1	Salida circuito de		
	arranque/circuito de		
	realimentación		
X2	Entrada circuito de		
	arranque / circuito de		
	realimentación		
S11	Salida canal 1		+24 VDC
S21	Salida canal 2		+24 VDC sin QS
			0 V con QS
S12	Entrada canal 1	K 1	Estado K1
S22	Entrada canal 2	K2	Estado K2
41/42	Contacto de aviso (NC)		
13/14,	Salidas de seguridad		
23/24,			
33/34			





Ajuste de la aplicación con el interruptor giratorio "mode"

- Apertura de la cubierta frontal transparente (véase fig.).
- Para abrirla se levanta por el lado del cierre (pestaña inferior).
- Ajustar la aplicación deseada mediante el interruptor giratorio "mode" girándolo hacia arriba o abajo (véase capítulo 5.3 "Modificación del ajuste o de aplicación").
- Una vez realizado el ajuste la cubierta frontal deberá cerrarse nuevamente.
- La cubierta frontal se puede asegurar contra la apertura indeseada mediante un precinto codificado.



¡No tocar los relés de seguridad hasta que se hayan descargado completamente!

5.2 Aplicaciones ajustables

Posición del interruptor giratorio	Pulsador de reinicio / circuito de realimentación	Monitorización de cortocircuito entre hilos activos	Configuración de entradas/sensores
1, 5, 9, 13	Sí	Sí	NC / NC
2, 6, 10, 14	Sí	No	NC / NC

5.3 Modificación del ajuste o de la aplicación

Descripción / secuencia	Interruptor giratorio "mode"	Comportamiento de sistema	Indicadores por LED		
			U _B	Ui	QS
Configuración de fábrica	Posición 1	Listo para funcionar para la	-	-	-
		Aplicación 1			
Aplicar tensión operativa	Posición 1	Listo para funcionar para la	Encendido	Encendido	Encendido
		Aplicación 1			
Modificar aplicación SRB-E					
Desconectar tensión operativa	Ajustar aplicación deseada (2)		-	-	-
Aplicar tensión operativa		Listo para funcionar para la	Encendido	Encendido	
		Aplicación 2			

6. Diagnóstico

6.1 Indicadores por LED / fallos

LED	Función	Tipo de visualización	
U _B	Listo para funcionar	Encendido de forma permanente	
	No hay tensión operativa en A1 y A2	No se enciende	
	Listo para funcionar y fusible interior OK	Encendido de forma permanente	
U _i	No hay tensión operativa en A1 y A2	No se enciende	
	Fusible interior ha reaccionado	No se enciende	
	Relé canal 1 activo	Encendido de forma permanente	
	Entrada S12 abierta, relé K1 caído	No se enciende	
K1	Señal de arranque manual, falta		
	circuito de realimentación		
	Posición de interruptor giratorio no válida		
Relé canal 2 activo		Encendido de forma permanente	
K2	Entrada S22 abierta, relé K2 caído		
	Señal de arranque manual, falta		
	circuito de realimentación	No se enciende	
	Posición de interruptor giratorio no válida		

7. Ejemplos de conexión

7.1 Posibles aplicaciones

Todas las aplicaciones para evaluación de señales segura con 1 o 2 canales para los siguientes dispositivos de seguridad:

- Monitorización de resguardos de seguridad según ISO 14119
- Interruptores de posición de apertura forzada según IEC 60947-5-1
- Sensores de seguridad según EN 60947-5-3
- Dispositivos de Paro de Emergencia según ISO 13850 y IEC 60947-5-5
- Sensores magnéticos de seguridad según EN 60947-5-3
- Rejillas ópticas de seguridad y barreras ópticas de seguridad según IEC 61496



La conexión de interruptores magnéticos de seguridad al relé de seguridad SRB-E-... sólo está permitida bajo cumplimiento de las exigencias de la norma IEC 60947-5-3.

Deberán cumplirse los siguientes requisitos mínimos relativos a los datos técnicos:

- Potencia de conmutación: mín. 240 mW
- Tensión de conmutación: mín. 24 VDC
- Corriente de conmutación: mín. 10 mA



Como ejemplo, estos requisitos son cumplidos por los siguientes sensores de seguridad de Schmersal:

- BNS 36-02Z(G), BNS 36-02/01Z(G)
- BNS 260-02Z(G), BNS 260-02/01Z(G)



Al conectar sensores con LED en el circuito de control (circuito de seguridad) debe mantenerse la siguiente tensión nominal de operación:

• 24 VDC con una tolerancia máx. de -5 %/+20 %

Sobre todo al conectar sensores en serie con una caída de tensión en el circuito de control, p.ej. causada por LED's, podrían aparecer problemas de disponibilidad de la función.

7.2 Ejemplo de aplicación

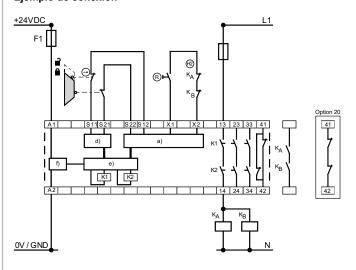
Control mediante dos canales, mostrado a través del ejemplo de la monitorización de un resguardo de seguridad con dos interruptores de posición, uno de ellos un contacto de apertura forzada con pulsador de rearme externo ®

- Nivel de potencia: control de dos canales, adecuado para el refuerzo de contactos o la multiplicación de contactos mediante contactores o relés con contactos guiados monitorizados.
- H2 = Circuito de realimentación



Salidas de aviso no puede ser utilizado en circuitos de corriente de seguridad.

Ejemplo de conexión



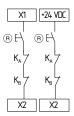
Leyenda

- a) Entradas de seguridad
- d) Salidas
- e) Procesamiento
- f) Potencia

7.3 Configuración inicial

7.3.1 Pulsador de rearme externo

- El pulsador de rearme externo se incorpora en serie en el circuito de realimentación.
- El inicio/arranque manual o resp. la activación del relé se realiza al pulsar el pulsador (¡no al soltarlo!).



7.3.2 Circuito de realimentación / Inicio/arranque automático

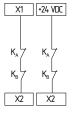
 La programación del inicio/arranque automático se realiza mediante la conexión del circuito de realimentación en los bornes X1 - X2. Caso de no utilizar el circuito de realimentación, debe sustituirse por un puente.



¡No permitido sin medidas adicionales en caso de peligro de pisar hacia atrás!

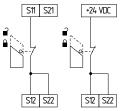


En el sentido de la norma IEC/EN 60204-1 sección 9.2.5.4.2 el modo de operación "Arranque automático" sólo está permitido de forma limitada. Sobre todo se ha de evitar un rearme/rearranque no intencionado de la máquina a través de medidas adecuadas.



7.4 Configuración de sensores

Validación de señales monocanal

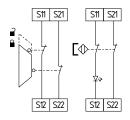


Posición del interruptor giratorio	Función
2, 6, 10, 14	sin monitorización de cortocircuito entre hilos

Validación de señales en dos canales NC / NC

Monitorización de cortocircuito entre hilos activos

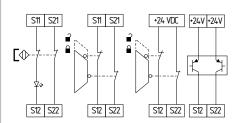
(Se puede lograr la cat. 4 - PL e según ISO 13849-1)



Posición del interruptor giratorio	Función
1, 5, 9, 13	con monitorización de cortocircuito entre hilos

Sin monitorización de cortocircuito entre hilos

(Se puede lograr la cat. 4 - PL e según ISO 13849-1 con cableado protegido)



Posición del	Función
interruptor giratorio	
2. 6. 10. 14	sin monitorización de cortocircuito entre hilos

8. Puesta en servicio y mantenimiento

8.1 Puesta en servicio

El relé de seguridad ha sido previsto para el montaje en un armario eléctrico con categoría de protección IP54.

El relé de seguridad está listo para funcionar en el momento de su entrega.

De fábrica viene configurada la Aplicación 1.

8.2 Prueba de funcionamiento

Debe comprobarse el funcionamiento correcto del relé de seguridad. Debe asegurarse lo siguiente:

- 1. Colocación estable del equipo.
- 2. Comprobar que el cableado y las conexiones estén en buen estado.
- 3. Comprobar que la caja del relé de seguridad no esté dañada.
- 4. Comprobar el funcionamiento eléctrico de los sensores conectados y su efecto sobre el relé de seguridad y los actuadores posteriores

El relé de seguridad dispone de funciones de auto-comprobación. Un error detectado tiene como consecuencia un estado seguro y, si es necesario, una desconexión sin retardo de todas las salidas de seguridad.

8.3 Comportamiento en caso de fallo/error

En caso de fallo/error se recomienda el siguiente procedimiento:

- 1. Identificar el error con ayuda del cap. 6.1.
- 2. En el caso de errores que estén descritos en la tabla, eliminar el error

Si no es posible eliminar el error, ponerse en contacto con los técnicos de Schmersal

8.4 Protocolo de configuración

Empresa:

Este protocolo de la configuración del equipo debe ser completado por el cliente y adjuntado a la documentación técnica de la máquina.

El protocolo de configuración debe estar disponible cuando se realice un control de seguridad.

El relé de seguridad se utiliza en la siguiente máquina:			
Núm. de máquina	Tipo de máquina	Núm. de relé de seguridad	
Aplicación ajustada "mode":			
Configurado el día	Firma del responsable		

8.5 Mantenimiento

Recomendamos realizar regularmente una inspección visual y una prueba de funcionamiento, siguiendo los pasos que se indican a continuación:

- 1. Comprobar que el relé de seguridad esté montado correctamente
- 2. Comprobar que el cable de alimentación no esté dañado
- 3. Comprobar el funcionamiento eléctrico



Cuando sea necesaria una comprobación manual de funcionamiento para la detección de una posible acumulación de errores, deberá ser realizada con las frecuencias que se indican a continuación:

- por lo menos mensualmente para PL e con categoría 3 o categoría 4 (según ISO 13849-1) o SIL 3 con HFT (tolerancia de error de hardware) = 1 (según IEC 62061);
- por lo menos cada 12 meses para PL d con categoría 3 (según ISO 13849-1) o SIL 2 con HFT (tolerancia de error de hardware) = 1 (según IEC 62061);

Los equipos dañados o defectuosos se deberán sustituir.

9. Desmontaje y retirada

9.1 Desmontaje

El dispositivo de seguridad sólo debe desmontarse estando libre de tensión.

9.2 Retirada

El dispositivos de seguridad se debe retirar de forma adecuada cumpliendo las normas y leyes nacionales.

10. Anexo

10.1 Indicaciones para el conexionado

Distancias de separación y fuga de contactos de seguridad:



Los contactos de seguridad cumple con las exigencias del aislamiento básico.

11. Declaración de conformidad CE

Declaración de conformidad CE

S SCHMERSAL

Original K.A. Schmersal Ibérica S.L.U.

Möddinghofe 30 42279 Wuppertal Germany

Internet: www.schmersal.com

Por el presente documento declaramos que debido a su concepción y tipo de construcción, las piezas relacionadas cumplen con los requisitos de las Directivas Europeas que se indican a continuación.

Denominación del producto: SRB-E-301MC

Modelo: véase código de pedidos

Descripción de la pieza: Combinación de relé de seguridad para conexiones de Paro

de Emergencia, monitorización de resguardos de seguridad,

interruptores magnéticos de seguridad y AOPDs

Directivas aplicables: Directiva de Máquinas 2006/42/CE

Directiva sobre compatibilidad electromagnética CEM Directiva RoHS

2014/30/UE 2011/65/UE

Normas aplicadas: DIN EN 60947-5-1:2010,

DIN EN ISO 13849-1:2016, DIN EN ISO 13849-2:2013

Entidad designada para la homologación de tipo:

DGUV Test Prüf- und Zertifizierungsstelle Elektrotechnik Fachbereich Energie Textil Elektro Medienerzeugnisse der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung e.V. (DGUV)

Gustav-Heinemann-Ufer 130, 50968 Köln Deutschland

Certif. núm.: 0340

Certificación de homologación de

tipo CE:

ET 18044

Responsable de la recopilación de la

documentación técnica:

Oliver Wacker Möddinghofe 30 42279 Wuppertal

42270 Wuppertur

Lugar y fecha de emisión: Wuppertal, 20 de noviembre de 2019

Firma legal

Philip Schmersal

Director General

Mund

•

SRB-E-301MC-D-DE

La declaración de conformidad vigente está a disposición para su descarga en Internet en www.schmersal.net.





K.A. Schmersal GmbH & Co. KG

Möddinghofe 30, 42279 Wuppertal

Alemania

Telefon: +49 202 6474-0
Telefax: +49 202 6474-100
E-Mail: info@schmersal.com
Internet: www.schmersal.com